2011
GOVERNOR GENERAL’S PERFORMING ARTS AWARDS
GALA
The arts engage and inspire us
2011
GOVERNOR GENERAL’S PERFORMING ARTS AWARDS GALA

Presented by

ENBRIDGE

National Arts Centre
Ottawa
May 14, 2011
The Governor General’s Performing Arts Awards

The Governor General’s Performing Arts Awards are Canada’s most prestigious honour in the performing arts. Created in 1992 by the late Right Honourable Ramon John Hnatyshyn (1934–2002), then Governor General of Canada, and his wife Gerda, the Awards are the ultimate recognition from Canadians for Canadians whose accomplishments have inspired and enriched the cultural life of our country.

Laureates of the Lifetime Artistic Achievement Award are selected from the fields of broadcasting, classical music, dance, film, popular music and theatre. Nominations for this Award and the Ramon John Hnatyshyn Award for Voluntarism in the Performing Arts are open to the public and solicited from across the country. All nominations are reviewed by juries of professionals in each discipline; each jury submits a short list to the Board of Directors of the Governor General’s Performing Arts Awards Foundation, which makes the final selection.

Each laureate of a Lifetime Artistic Achievement Award receives a $25,000 cash prize provided by the Canada Council for the Arts and a commemorative medallion.

Recipients of the Ramon John Hnatyshyn Award, which recognizes outstanding contribution in voluntary service to the performing arts in Canada, receive a commissioned glass sculpture created by Canadian artist Naoko Takenouchi and a commemorative medallion.

Recipients of the National Arts Centre (NAC) Award, which recognizes work of an extraordinary nature in the previous performance year, are selected by a committee of senior NAC programmers. This Award comprises a $25,000 cash prize provided by the NAC, a commissioned work created by Canadian ceramic artist Paula Murray and a commemorative medallion.

All commemorative medallions are generously donated by the Royal Canadian Mint.

The Awards also feature a unique Mentorship Program designed to benefit a talented mid-career artist. The Program brings together a past Lifetime Artistic Achievement Award recipient with a next-generation artist, helping them to develop their work, explore ideas and navigate career options. The Program is an opportunity for the laureates of tomorrow to benefit from the creativity and experience of icons who have blazed the trail before them.

The Awards are administered by the Governor General’s Performing Arts Awards Foundation, a non-governmental, not-for-profit charitable organization based in Ottawa.

Nominations are now being accepted for the 2012 Governor General’s Performing Arts Awards.
Nominate today! | www.ggpaa.ca | Deadline: September 23, 2011
As Canadians, we are always pleased when one of our own achieves success. The Governor General’s Performing Arts Awards are one way we show our appreciation for the contributions that artists have made to our national identity.

Whether in front of the camera, behind the scenes, or on stage, the laureates of this year’s awards have helped to create lasting memories. They have added to Canada’s artistic landscape in concrete ways, mentoring others who wish to follow in their footsteps. Their commitment to their craft and to being ambassadors of this great nation is commendable.

Throughout their history, these awards have honoured the very best of what our country has to offer. This year’s laureates are no different. I congratulate them all on this wonderful occasion.

David Johnston
Governor General of Canada
Welcome to the 19th Governor General’s Performing Arts Awards Gala! We gather this evening to pay tribute to a group of extraordinary Canadian artists whose work challenges, delights and inspires us, and whose outstanding achievements ignite our sense of pride in our nation’s leading role on the world cultural stage.

Tonight, our eight distinguished laureates will join over 170 exceptional men and women who have received this prestigious honour in the performing arts. Together they have created a body of work as vast and diverse as the country itself; they represent a formidable creative force that has enriched our lives, defined us as a people, and shaped Canada’s reputation around the world.

We applaud their courage, passion and talent, and we thank them for sharing their unique gifts of entertainment and enlightenment.

The Governor General’s Performing Arts Awards Foundation and the Awards Gala are supported by a unique creative collaboration between the Department of Canadian Heritage, the Canada Council for the Arts, the National Arts Centre, the National Film Board of Canada, and the Canadian Conference of the Arts, with the generous support of individuals, foundations and corporations across the country, led for the second consecutive year by our presenting sponsor, Enbridge.

The Foundation is deeply grateful for the commitment of Their Excellencies the Right Honourable David Johnston, Governor General of Canada, and Mrs. Sharon Johnston.

On behalf of the Foundation we offer our warmest congratulations to our 2011 laureates.

Douglas Knight Albert Millaire, C.C., C.Q.
Co-Chairs
Governor General’s Performing Arts Awards Foundation
Canada’s National Arts Centre is proud to be a founding partner of the Governor General’s Performing Arts Awards, celebrating the remarkable performing artists who have so enriched our culture and our lives.

In addition to producing the Gala in Southam Hall, the National Arts Centre also presents the NAC Award, which recognizes exceptional work by an individual artist in the past performance year. This year, we are honoured to present the award to renowned Quebec filmmaker Denis Villeneuve, one of Canada’s fastest-rising stars on the international film scene. Mr. Villeneuve has directed such award-winning films as *Polytechnique* and the riveting film adaptation of NAC French Theatre Artistic Director Wajdi Mouawad’s play *Incendies*, which won eight Genie Awards in 2011 (including Best Picture) and was a finalist in the Foreign Language Film category at the 83rd Academy Awards last February.

Together with the NAC’s Board of Trustees, the NAC Foundation Board and all the employees of the National Arts Centre, we offer our heartfelt congratulations to Denis Villeneuve for the extraordinary role he has played in bringing international awareness to Canadian filmmaking and to Canadian artists.

Peter A. Herrndorf
President and CEO

Julia E. Foster
Chair, Board of Trustees
WHERE ENERGY MEETS CULTURE
We understand the importance of art and the impact it has on our communities.

On behalf of our 6,400 employees, Enbridge congratulates this year’s Governor General’s Performing Arts Awards recipients. Their talent enriches lives, brings people together, invites us to explore new ideas and helps unite us as a country. Through our Arts & Culture investments in dance, theatre, music, the visual arts and cultural events we’re helping to create vibrant, thriving communities today and in the future.

At Enbridge, we deliver more than the energy you count on. We deliver on our promise to help make communities better places to live. It’s part of the reason we’re named one of the Global 100 Most Sustainable Corporations in the World.

Visit www.enbridge.com to learn more.
We are proud to support the 2011 Governor General’s Performing Arts Awards Gala.
For the fourth consecutive year, the National Film Board of Canada takes great pride in working with the Governor General’s Performing Arts Awards to honour our country’s greatest artists in this vital field.

The NFB has brought together gifted filmmakers to create distinctive works that pay tribute to the art and lives of these exceptional individuals. Inspired by the talent and dedication of the award recipients, NFB filmmakers have brilliantly blended animation and documentary to produce lasting cinematic testimonies to their creative genius.

On behalf of Canada’s public film producer, congratulations to all the recipients.

Tom Perlmutter
Government Film Commissioner and Chairperson of the National Film Board of Canada

The Canada Council for the Arts is committed to fostering public enjoyment of the arts, encouraging the creation and production of new work and celebrating the achievements of Canadian artists and arts organizations.

As a founding member of the Governor General’s Performing Arts Awards Foundation, we are pleased to contribute the prize money for the six awards for Lifetime Artistic Achievement.

To each of the 2011 award recipients we extend our congratulations together with our thanks for your unparalleled contribution to the rich cultural expression of Canadian society.

Robert Sirman
Director and CEO
McDonald’s Restaurants of Canada Limited is proud to be part of this celebration and recognition of excellence in Canadian performing arts. The 2011 Governor General’s Performing Arts Award recipients epitomize the passion and commitment for which we all strive.

As part of our commitment to providing opportunities for youth, we are proud to share this evening with some of Ottawa's brightest young people. We hope that by having the opportunity to witness some of Canada’s best performing artists, young Canadians will be inspired to become our artists of tomorrow.

Performance is a unique interpretation of energy that directs voice, body and mind to inspire with awe. Our culture depends on it, as our performing artists depend on us.

Bravo to all recipients of the 2011 Governor General’s Performing Arts Awards.
For the 19th consecutive year, Weber Shandwick Worldwide is honoured to be the public relations partner for the Governor General’s Performing Arts Awards. We are proud to join all Canadians in paying tribute to the outstanding individuals who uplift us and our society through the magic of the performing arts.

Greg Power
President, Weber Shandwick Canada

As the technology partner of the Governor General’s Performing Arts Awards, IBM Canada Ltd. is pleased to support this truly Canadian, pre-eminent program honouring the lifetime achievement of Canada’s performing artists. Congratulations to the award recipients for enriching the lives of Canadians. Your passion and commitment serve as an inspiration to us all!

Brent Rebus
Vice President, Federal Public Sector
Cisco Canada is delighted to celebrate Canada’s performing arts community and honoured to be a sponsor of the 2011 Governor General’s Performing Arts Awards. Congratulations to the recipients on your outstanding achievements and significant contribution to Canada’s cultural landscape. Your passion and dedication are a true inspiration to all Canadians.

Nitin Kawale
President, Cisco Canada

A proud supporter of the 2011 Governor General’s Performing Arts Awards.

Congratulations to all the award recipients.
At Desjardins, we believe that arts and culture promote the development of individuals and communities. As partners of the 2011 Governor General’s Performing Arts Awards, today we are proud to honour eight Canadians who have enriched our lives.

Congratulations, ladies and gentlemen!

Monique F. Leroux
Chair of the Board, President and CEO

As a proud regional partner of the Governor General’s Performing Arts Awards, Groupe Aeroplan is pleased to return for our third consecutive year supporting this vital Canadian event honouring the best of the performing arts community. Congratulations to the award recipients for your lifelong loyalty to the arts. Your passion rewards Canadians from coast to coast, and Canada shines brighter because of you.

Holt Renfrew is delighted to congratulate the 2011 Governor General’s Performing Arts Award recipients. Their creativity and passion inspire us all!

HOLT RENFREW

Links of London would like to congratulate each of the recipients of the 2011 Governor General’s Performing Arts Awards. We celebrate your artistic achievements and your commitment to inspiring and enriching the lives of others.

Andrew Marshall
Chief Executive Officer
GET INVOLVED. NOMINATE!

How did Bryan Adams, Robert Lepage, Édith Butler, Brian Macdonald and Buffy Sainte-Marie become laureates of the Governor General’s Performing Arts Award?

They were nominated by people like you—members of the public. Your nomination could determine the next recipient of Canada’s most prestigious award in the performing arts.

The process is simple. A strong letter of recommendation and a short biography of the nominee are all that’s required for your favourite Canadian performing artist to be in the running.

Nominations for the 2012 awards are being accepted until September 23, 2011. For complete details, visit www.ggpaa.ca.
Yvon Deschamps
Monologuist
Lifetime Artistic Achievement Award

“People don’t laugh because something is funny: it’s funny because they laugh.”
— Yvon Deschamps

Yvon Deschamps is one of Quebec’s greatest and most influential humorists. Best known for his satirical monologues, he held up a mirror to Quebec society during the Quiet Revolution and beyond. His subversive yet thoughtful monologues have tackled such diverse topics as money, happiness, racism, the media, Catholicism, feminism, mental illness, and isolation. His writing is fresh, hilarious, political and provocative, and his sharply original humour launched a new tradition of francophone comedy that continues to this day.

Born in 1935 in Montreal, Mr. Deschamps left school after Grade 11 and worked as a messenger at Radio-Canada, where he discovered his passion for the performing arts. He studied acting with François Rozet and Paul Buissonneau, and in 1959 joined La Roulotte, a travelling children’s theatre. In 1964, with Paul Buissonneau, Claude Léveillé and Jean-Louis Millette, he co-founded Montreal’s Théâtre de Quat’Sous.

In 1968, with Robert Charlebois and Louise Forestier, he produced L’Osstidcho, an irreverent musical revue that revolutionized Quebec’s entertainment scene. It featured Mr. Deschamps’ first monologue, Les unions, qu’ossa donne? (“Unions: What are they good for?”). “It literally changed my life,” he says. “Two days earlier I wasn’t even thinking of doing comedy, and since then that’s all I have done!”

Following this huge success, his career skyrocketed with a series of engagements in prestigious venues, notably Montreal’s Place des Arts, where he performed more than 500 times during his career. In the 1980s he moved to television as host (1985–89) of the weekly Radio-Canada variety show Samedi de rire.

Mr. Deschamps made a special appearance at the 2009 Just for Laughs Festival and officially retired in 2010. Actively engaged in his community, he has supported numerous social causes, including OXFAM Quebec, Le Chaînon women’s shelter, the Fondation Yvon Deschamps for people with physical and mental disabilities, and currently the Fondation du Centre hospitalier de l’Université de Montréal and the Association sportive et communautaire du Centre-Sud.

Awards and honours include La Presse Arts Personality of the Year (1994), Knight of the National Order of Quebec (2001), and Grand Montréalais (2010). In 2005 his name was added to the French dictionary Larousse.
Margie Gillis
Dance artist, choreographer and teacher
Lifetime Artistic Achievement Award

“Dance embraces every aspect of who we are in vivid connectedness with life, returning us to the full expansive wisdom of Experiential Knowledge and our intrinsic belonging to the Wild.”

— Margie Gillis

Margie Gillis is one of Canada’s most prolific and acclaimed dance artists, choreographers and teachers. A courageous and free-spirited pioneer of modern dance, she has earned rave reviews and a loyal following throughout the world, and her unique naturalistic style has influenced an entire generation of dancers. In a brilliant career spanning nearly 40 years, she has choreographed and performed over 100 original dance works and collaborated with some of the greatest dancers and choreographers of her time. She has also been a guest artist with many companies such as the National Ballet of Canada, Les Grands Ballets Canadiens and the Paul Taylor Dance Company, and has created works for organizations such as Alberta Ballet and Cirque du Soleil.

Ms. Gillis was born in Montreal in 1953 and began ballet and gymnastic lessons at the age of three. She gets her inspiration and movement from “transformation,” or going into a trance-like state—an ability that has shaped both her creative process and her professional teaching technique, which she calls “dancing from the inside out.”

A charismatic, uninhibited performer, instantly recognizable by her hip-length hair and flowing costumes, she is renowned for her intimate, intensely expressive portrayals of the multiple facets of the human experience.

In 1979 she became the first Western artist to introduce modern dance to China after the Cultural Revolution. In 1981 she founded the Margie Gillis Dance Foundation to promote her creations which she has performed on stages all over the world.

Margie Gillis continues to inspire, delight and amaze, and to bring Canada’s name in dance to audiences around the globe. She has been spokesperson and champion of many humanitarian causes.

Awards and honours include Member of the Order of Canada (1987, first modern dancer appointed to the Order); Honorary Cultural Ambassador for Canada (1981) and Quebec (1986); Walter Carsen Prize for Excellence in the Performing Arts (2008); Knight of the Ordre national du Québec (2009); Stella Adler Studio (New York) MAD Spirit Award for Exceptional Humanitarian Actions by an Artist (2008).
William Shatner
Actor, director, producer, writer, spokesman and philanthropist
Lifetime Artistic Achievement Award

“That which is impenetrable to us really exists. Behind the secrets of nature remains something subtle, intangible, and inexplicable. Veneration for this force beyond anything that we can comprehend is my religion.”
— Albert Einstein

William Shatner is one of Canada’s most celebrated cultural icons. In a wide-ranging career spanning six decades, he has recreated himself many times over, each time revealing a new alter ego who seems to completely define him for the moment. Famous for his roles as Captain James Kirk in the original Star Trek TV series and attorney Denny Crane on The Practice and Boston Legal, he has starred in five TV series (Star Trek, T.J. Hooker, The Practice, Boston Legal, and Third Rock from the Sun) and more than 30 films, including Judgment at Nuremberg, seven Star Trek movies, Airplane II: The Sequel, and Miss Congeniality. He is an award-winning actor, accomplished director, best-selling author, and dedicated philanthropist and environmentalist whose compassion, creativity, and irrepressible sense of humour are integral to his life and work.

He has written fiction and non-fiction, released several albums, made close to 100 guest appearances on TV, and raised millions of dollars for charity. He currently hosts three TV series (Aftermath, Shatner’s Raw Nerve, and Weird or What?) and several websites, and plays the irascible father on the hit show $#*! My Dad Says and the dramatically persuasive “Negotiator” for the discount travel site priceline.com. He is also working on an album, a book, and an autobiographical documentary.

“I’m an actor, a performer,” he says. “There’s nothing I’d rather be doing. I love to entertain, to make people laugh and cry. I love to create the vehicles to do that, or at least to contribute to that.”

Mr. Shatner was born in Montreal in 1931 and obtained a BA in Commerce from McGill University, where he acted in student theatre and radio productions. In the late 1950s he appeared at the Stratford Festival and on Broadway, and made his film debut in The Brothers Karamazov (1957).

Awards and honours include two Emmys, for The Practice (2004) and Boston Legal (2005); Golden Globe (2005); Streamy Award, Best Reality Web Series (2009); Banff World Television Festival Lifetime Achievement Award (2010); inducted into the Hollywood Walk of Fame (1983) and Canada’s Walk of Fame (2000).
Howard Shore
Composer and musician
Lifetime Artistic Achievement Award

“After silence, that which comes nearest to expressing the inexpressible is music.”
— Aldous Huxley

Howard Shore is among today’s most respected, honoured, and active composers and music conductors. His work with director Peter Jackson on The Lord of the Rings film trilogy stands as his most towering achievement to date, earning him three Academy Awards. He has also received four Grammy and three Golden Globe awards. Mr. Shore was one of the original creators of Saturday Night Live and served as the music director on the show from 1975 to 1980. At the same time, he began collaborating with David Cronenberg and has scored 13 of the director’s films, including The Fly, Crash, and Naked Lunch. His original scores to Dead Ringers and Eastern Promises were each honoured with a Genie Award. Mr. Shore continues to distinguish himself with a wide range of projects, from Martin Scorsese’s The Departed, The Aviator and Gangs of New York to Ed Wood, The Silence of the Lambs, Philadelphia, and Mrs. Doubtfire.

Mr. Shore’s music has been performed in concerts throughout the world. In 2003, he conducted the New Zealand Symphony Orchestra and Chorus in the world premiere of The Lord of the Rings Symphony in Wellington, New Zealand. Since then, the work has had over 140 performances by the world’s most prestigious orchestras.

In 2008, Howard Shore’s opera The Fly premiered at the Théâtre du Châtelet in Paris and at Los Angeles Opera. Other recent works include Fanfare for the Wanamaker Organ in Philadelphia and the piano concerto Ruin and Memory for Lang Lang, premiered in Beijing, China in 2010. He is currently working on his second opera and looks forward to a return to Middle-earth with J.R.R. Tolkien’s The Hobbit.

Awards and honours include the Career Achievement for Music Composition Award from the National Board of Review of Motion Pictures, New York Chapter’s Recording Academy Honors, ASCAP’s Henry Mancini Award, the Frederick Loewe Award, and the Max Steiner Award from the city of Vienna. He holds honorary doctorates from Berklee College of Music and York University and he is an Officier de l’Ordre des Arts et des Lettres de la France.
Leslee Silverman
Artistic director
Lifetime Artistic Achievement Award

“The purpose of art is to lay bare the questions which have been hidden by the answers.”
— James Baldwin

Leslee Silverman is recognized internationally as a leader in theatre for young audiences. As Artistic Director of Manitoba Theatre for Young People (MTYP) since 1982, she has significantly raised the profile and standard of young people’s theatre in Canada and established MTYP as one of this country’s most respected professional theatre companies. An outstanding theatre artist, advocate for young people, and mentor for emerging artists, she has directed over 85 productions for MTYP and was instrumental in establishing Winnipeg’s CanWest Global Performing Arts Centre, the only purpose-built young people’s theatre facility in English Canada.

Each season, MTYP reaches over 135,000 audience members through mainstage productions, touring shows, theatre school classes, drama resource workshops, theatre-in-education activities, and an Aboriginal Arts training program.

Ms. Silverman has redefined young people’s theatre in new artistic directions that embrace social awareness, leading-edge subject matter, and innovative approaches to traditional material. Working with some of the finest theatre artists from Canada and abroad, she contributes to the repertoire of Canadian theatre through the creation and development of new work by emerging and established writers, and enlightens and entertains young audiences with plays that appeal to their imaginations and explore their sense of themselves and their place in the world.

She believes her job is “to help make sure that kids grow up in a culture, not an economy, and that they learn to measure their worth in self-esteem, in creative interpretations of the world around them, and in compassion for others.”

Born in Winnipeg in 1952, Ms. Silverman received a BA (English) from the University of Manitoba and an MA (Developmental Drama) from the University of Colorado. Before embarking on a full-time theatre career she worked as a freelance director, youth outreach worker and education researcher.

Awards and honours include the Commemorative Medal for the 125th Anniversary of the Confederation of Canada (1992); YWCA Woman of Distinction Award (2001); first recipient, Manitoba Arts Council Award of Distinction (2003); City of Winnipeg Certificate of Appreciation (2003); Honorary Member, Association for Canadian Theatre Research (2004). In 2010, MTYP received the Human Rights Commitment Award for “promoting human rights and social transformation for almost 30 years.”
Paul Thompson
Theatre creator, animateur and ideal audience
Lifetime Artistic Achievement Award

“Perhaps the most exhilarating aspect of Canadian theatre is that it needs to be reinvented with every generation. There can be nothing more rewarding than to discover your own audience. Canada remains essentially a land of discovery.”

— Paul Thompson

Paul Thompson is one of the undisputed founders of English-language theatre in Canada. Writer, director, producer and maverick, co-founder and former Artistic Director of Toronto’s Theatre Passe Muraille and former Director General of the National Theatre School of Canada, he was a pioneer of “collective creation,” in which plays are developed by the actors themselves from their own experiences and improvisations. He has directed across the country and around the world, brought over 200 original productions to the stage, mentored several generations of Canadian theatre artists, and helped establish such influential theatre companies as Newfoundland’s CODCO, Saskatoon’s 25th Street Theatre, and Toronto’s Nightwood Theatre. Former CODCO member Mary Walsh has described him as “the godfather of real homemade thrilling hand-hewed Canadian knock-your-socks-off theatre.”

Mr. Thompson was born in Charlottetown in 1940 and grew up in rural Ontario. He studied French and English literature at the University of Western Ontario, completed an MA at the University of Toronto, and attended the Sorbonne in Paris. He apprenticed with renowned director Roger Planchon in Lyon, France, and was assistant director to Jean Gascon at the Stratford Festival (1968–70).

In 1970 he became Artistic Director of Toronto’s Theatre Passe Muraille. During his 13-year tenure he staged close to 200 plays, including such groundbreaking hits as The Farm Show (1972), 1837: The Farmers’ Revolt (1973), I Love You, Baby Blue (1975, for which he was arrested), Les maudits anglais (1978), and Maggie and Pierre (1979, winner of the first Dora Mavor Moore Award for Outstanding New Play).

As Director General (1987–91) of the National Theatre School he helped initiate directing and playwriting programs, and established the annual Gascon-Thomas Award for excellence in Canadian theatre.

Now a freelance director and producer, he continues to champion emerging companies and lead the way in bringing the stories of ordinary and extraordinary Canadians to the stage.

Awards and honours include Officer of the Order of Canada (2008), Toronto Alliance for the Performing Arts Silver Ticket Award (1994) for outstanding contribution to the development of Canadian theatre; the only playwright honoured with a Tribute Evening by Toronto’s International Festival of Authors; honorary degree from the University of Western Ontario.
Jean André Élie
Ramon John Hnatyshyn Award for Voluntarism in the Performing Arts

“There is no hope of joy except in human relations.”
— Antoine de Saint-Exupéry

A passionate supporter of the Orchestre symphonique de Montréal (OSM) for nearly 50 years, Jean André Élie is numbered among the master builders of this internationally acclaimed ensemble. As a Board and committee member he has spearheaded numerous transformative projects, including notably the OSM Standard Life Competition for young Canadian musicians, and major fundraising initiatives (he has chaired and co-chaired over 20 fundraising campaigns). His unwavering commitment, his leadership, his warm and enthusiastic personality, and his “can-do” approach have been an inspiration to others: he has helped forge strong links between the OSM and its community, rallied Quebec’s business sector in support of the organization, and made a significant contribution to Montreal’s cultural profile.

Mr. Élie was born in Montreal. A lawyer (BCL McGill, 1965) and businessman (MBA Western, 1968), he has worked as a director and executive with leading Canadian corporations.

He first connected with the OSM in the early 1960s, when then General Manager Pierre Béique invited him to join the Junior Committee. “At the time, I was more interested in sports,” recalls Mr. Élie. “My involvement with the OSM was almost accidental. It was an organizational and team-building challenge—and I enjoy organizing and working with people, so I couldn’t say no!”

Mr. Élie has served on numerous other boards and committees in the public and private sectors, including Hydro-Québec and currently Industry Canada and Alimentation Couche-Tard. He has supported such charities as Centraide, the Quebec Cancer Foundation, and the Défi sportif des athlètes handicapés, a unique multisport event for athletes with a disability. He has chaired the Advisory Committee of McGill University’s Schulich School of Music for several years. To mark McGill’s 175th anniversary in 1996, he organized a joint concert by the McGill Symphony Orchestra and the OSM. The concert was truly the fulfilment of a dream, a symbolic expression of partnership and shared creativity between two great Canadian institutions.

“What I enjoy most about volunteering,” says Mr. Élie, “is working with others towards a common goal. I believe people are born to share, and that is our enduring legacy.”
Denis Villeneuve
Filmmaker
National Arts Centre Award

“There is a crack in everything
That's how the light gets in.”
– Leonard Cohen

Quebec film director and writer Denis Villeneuve is one of the hottest filmmakers on the international scene today. His latest feature, *Incendies* (2010), based on the play by acclaimed Canadian writer and director Wajdi Mouawad, has blazed a dazzling trail: it premiered at La Mostra in Venice, screened to rave reviews at the Toronto, Telluride and Sundance Film Festivals, won the Toronto and Vancouver Film Critics Awards for Best Canadian Film, and was named one of the Top Five Foreign Films of 2010 by New York’s National Board of Review. *Incendies* won eight Genies and nine Jutras (including, in both cases, Best Film and Best Director) and was nominated for an Academy Award for Best Foreign Language Film.

Mr. Villeneuve’s previous film, *Polytechnique* (2009), a cinematic retelling of the 1989 shooting of 14 women students at Montreal’s École Polytechnique, swept the Genie Awards, winning in 9 of the 11 categories in which it was nominated (including Best Motion Picture and Best Director), and won the Toronto Film Critics Award for Best Canadian Film.

His earlier works have premiered at prestigious international film festivals to unanimous critical acclaim: *Rewind/Fast Forward* (documentary short, 1994), *32nd Day of August on Earth* (1998), *Maelstrom* (2000), and *Next Floor* (short, 2008). Together they have garnered over 80 awards.

Denis Villeneuve was born in 1967 in Gentilly, Quebec. Fascinated from a young age by the art of storytelling, he made his first short films while still in high school and went on to study communications at the Université du Québec à Montréal.

Of filmmaking, he says, “One of the most enjoyable aspects for me is writing the screenplay and experiencing the incomparable pleasure of endless possibility, the pure creative process where I try to tell a story based on the reality around me, and to understand and explore what’s going on in the world.”

Awards and honours include 12 Genie Awards; 14 Jutra Awards; two consecutive Toronto Film Critics Awards for Best Canadian Film (for *Incendies* and *Polytechnique*); Cannes Canal+ Award for best short of the week (for *Next Floor*); named one of “Ten Directors to Watch in 2011” by the influential Hollywood trade publication *Variety*. 
The Governor General’s Performing Arts Awards Mentorship Program

A unique partnership inaugurated in 2008 between the Governor General’s Performing Arts Awards Foundation and the National Arts Centre, the GGPAA Mentorship Program serves as a creative catalyst and an investment in future Canadian artistic achievement.

Unlike the numerous mentorship programs that support emerging artists, the GGPAA Mentorship Program is designed to offer creative guidance to talented artists in mid-career. Each year, a past laureate of the Lifetime Artistic Achievement Award is invited to select a professional artist (or artists) to share, learn and grow from the experience and insight of their mentor. In addition to receiving artistic guidance and an honorarium, each protégé is prominently showcased throughout all GGPAA celebrations.

2011
Mentor: Evelyn Hart, C.C. / Protégée: Heather Ogden

2010
Mentor: Gordon Pinsent, C.C. / Protégé: Kevin Loring

2009
Mentor: Oliver Jones, O.C. / Protégée: Dione Taylor

2008
Mentor: Veronica Tennant, C.C., LL.D. / Protégée: Crystal Pite

Special thanks to The Keg Spirit Foundation, 2011 Mentorship Program Supporter.

The Governor General’s Performing Arts Awards Mentorship Program acknowledges the important role that a mentor can play in an artist’s life. The Keg Spirit Foundation is proud to once again support this valuable program.

In keeping with our Foundation’s mandate to support the mentorship of young people, we are honoured to help foster a rising Canadian artist who will undoubtedly become a role model for aspiring artists in years to come.

David Aisenstat
President & CEO
The Keg Steakhouse & Bar
Evelyn Hart, mentor

Ballerina Evelyn Hart is one of Canada’s most treasured artists. In an international performing career spanning more than three decades, she has danced on the major stages of the world and worked with some of the greatest dancers and choreographers of our time. She joined the Royal Winnipeg Ballet in 1976 and toured the globe with them, while maintaining close associations as a guest ballerina with the Munich Staatsballett, the Sadler’s Wells Royal Ballet, and The National Ballet of Canada. Acclaimed for her lyricism, expressiveness, dramatic intensity, and ability to bring her characters to life, Ms. Hart brought her signature interpretation to classical roles such as Odette/Odile (Swan Lake), Juliet (Romeo and Juliet), Giselle, Cinderella, Tatiana (Onegin), and Aurora (Sleeping Beauty), and to contemporary works by Kylián, van Dantzig, Robbins, Balanchine, Vesak, Tudor, and Kudelka, among others. In 1980 she won the bronze medal at the World Ballet Concours in Osaka, Japan, and the gold medal and Exceptional Artistic Achievement Award at the Varna (Bulgaria) International Ballet Competition. Other awards include Companion of the Order of Canada, Order of Manitoba, GGPAA Lifetime Artistic Achievement Award, Chalmers Award for excellence in the arts, two Genies, and three honorary doctorates. Since her retirement from the stage in 2005, Ms. Hart has been guest teaching in Greece, Italy and Japan, and privately coaching students in Toronto. She recently hosted the Jackson International Ballet Competition and continues to appear in various theatrical projects and short films.

Heather Ogden, protégée

A native of Toronto, Heather Ogden joined The National Ballet of Canada (NBC) in 1998 and was promoted to Principal Dancer in 2005. Her repertoire with NBC includes principal roles in Swan Lake, Romeo and Juliet, The Nutcracker, The Sleeping Beauty, Onegin, The Merry Widow, La Bayadère, and Cinderella. She has also danced featured roles in many contemporary works, including Kudelka’s The Four Seasons, Dumais’ one hundred words for snow, Balanchine’s Apollo, Jewels, The Four Temperaments, Theme and Variations, and Tchaikovsky Pas de Deux, Feld’s Intermezzo, Bournonville’s La Sylphide, and Gsovsky’s Grand Pas Classique. Recent world premieres include Elo’s Pur ti Miro and Barton’s Watch her. In 2005 she travelled to Edinburgh with The Suzanne Farrell Ballet to perform the role of Dulcinea in Balanchine’s Don Quixote, and danced in the NBC premiere of the work in 2007. Ms. Ogden represented the NBC at the Sixth International Competition for the Erik Bruhn Prize with Guillaume Côté in 2002. Recent guest appearances include the 2007 Stars of the 21st Century gala performance in New York City, the Banff Centre’s 60th anniversary gala (2007), and the Ruby Gala des Étoiles in New Orleans (2010) and Montreal (2006 and 2007).
The Governor General's Performing Arts Awards 2011 Gala Performance

Hosted by
Colm Feore

Featuring the National Arts Centre Orchestra

Presented by

There will be one intermission.
Guest Artists and Presenters

The Air Command Pipes and Drums
Benoît Brière
Actor and Comedian
Dominic Champagne
Actor, Director, Writer
David Cronenberg
Film Director
Darryn DeSouza
Music Director, Pianist
The Fanfare Trumpets of
The Central Band of the Canadian Forces
by kind permission of
Lieutenant-General J.P.A. Deschamps,
CMM, CD, Chief of the Air Staff
The Fanfare Trumpets of
the Governor General’s Foot Guards
by kind permission of
Lieutenant-Colonel D.L. Cheff,
CD, ADC, Commanding Officer,
Governor General’s Foot Guards
Maggie Forgeron
Dancer
Paul-André Fortier
Choreographer, Dancer, Teacher
Maxim Gaudette
Actor
Linda Griffiths
Actor
Yongmei Hu
Pianist
David Hutchenreuther
Cellist

Mark Inneo
Drummer
Todor Kobakov
Music Director, Arranger
Stéphane Laforest
Music Director and Conductor
Jessica Linnebach
Violinist
Jan Lisiecki
Pianist
Katie Malloch
Broadcaster
Jethro Marks
Violist
Martin Matte
Actor
Emily Molnar
Artistic Director, Ballet BC
Wajdi Mouawad
Playwright, Artistic Director,
National Arts Centre French Theatre
(video appearance)
Michael Ondaatje
Author
Eric Peterson
Actor
Christopher Plummer
Actor (video appearance)
Leah Roseman
Violinist
Ian Ross
Playwright

Artists and presenters are subject to change without notice.
The information in this program was complete and accurate at the time of printing.
National Arts Centre Orchestra

Pinchas Zukerman  
Music Director

Mario Bernardi, C.C.  
Conductor Laureate

First Violins  

Second Violins  
Donnie Deacon (principal), Winston Webber (assistant principal), **Susan Rupp, Mark Friedman, Edvard Skerjanc, Lev Berenshteyn, **Richard Green, Brian Boychuk, *Maria Nenoiu, *Sofia Gentile, *Yoland Bruno

Violas  
Jethro Marks (principal), David Goldblatt (assistant principal), Peter Webster, Nancy Sturdevant, David Thies-Thompson, *Guylaine Lemaire

Celllos  
**Amanda Forsyth (principal), David Hutchenreuther (assistant principal), **Margaret Munro Tobolowska, Leah Wyber, Timothy McCoy, Carole Sirois, *Wolf Tormann

Double Basses  
Joel Quarrington (principal), Marjolaine Fournier (assistant principal), Vincent Gendron, Murielle Bruneau, Hilda Cowie

Flutes  
Joanna G’froerer (principal), **Emily Marks, *Natasha Chapman

Oboes  
Charles Hamann (principal), Francine Schutzman

Clarinets  
Kimball Sykes (principal), Sean Rice

Bassoons  
**Christopher Millard (principal), Vincent Parizeau, *Ben Glossop

Horns  
Lawrence Vine (principal), Julie Fauteux (associate principal), Elizabeth Simpson, Jill Kirwan

Trumpets  
Karen Donnelly (principal), Steven van Gulik

Trombones  
Donald Renshaw (principal), Colin Traquair

Bass Trombone  
Douglas Burden

Tuba  
Nicholas Atkinson (principal)

Timpani  
*Feza Zweifel

Percussion  
Jonathan Wade, Kenneth Simpson

Harp  
Manon Le Comte (principal)

Piano  
*Jean Desmarais

Nancy Elbeck  
Principal Librarian

Corey Rempel  
Assistant Librarian

Nelson McDougall  
Personnel Manager

* Extra musicians  
** On leave

The Producers Wish to Thank

WO Aldwin Albino  
Anaïs Barbeau-Lavalette  
Maggie Barbosa  
William Bonnell  
Suzanne Charron  
LCol Frances Chilton-Mackay  
Luce Courtemanche  
MWO Douglas Craft  
Françoise de Grandpré  
Nancy Elbeck  
Laurence Ewashko  
Alan Frey  
Margie Gillis Foundation / Michel Raymond  
The Governor General’s Foot Guards  
Greta Constantine / Kirk Pickersgill and Stephen Wong  
Major M.A. Hladik  
Margo Hodgson  
Diane Lemire  
Cathy Levy  
Anita Lisiecki  
Alexandra Lunney  
Manitoba Theatre for Young People / Alex Buchner, Katie German and Denise Lysak  
Nelson McDougall  
micro_scope (Production Ciné Cie)  
Orchestre symphonique de Montréal / Céline Choiselat and Marie-Josée Desrochers  
Monica Penner  
Ricoh Canada  
Molly Ryan  
Solotech  
Robert Sondergaard  
Stratford Shakespeare Festival Archives / Nora Polley  
Theatre Museum Canada / Michael Wallace  
Craig Thompson  
Paul Thompson  
The Governor General’s Performing Arts Awards Gala  
is an original concept by Brian W. Robertson and David Langer.
2011 Gala Performance

Produced by
Canada’s National Arts Centre
in partnership with
the Governor General’s Performing Arts
Awards Foundation
and the National Film Board of Canada

Creative and Production
Kari Cullen
Peter A. Herrndorf
Executive Producers
Pierre Boileau
Stage Director
Stéphane Laforest
Musical Director
Lise Lépine
Carl Martin
Scriptwriters
Paul Hennig
Production Director
Mario Bouchard
Set Designer

Richard Lachance
Sound Designer
Jimmy Lakatos
Video Projection Designer
Sylvain Robert
Illustrator
Nicolas Gendron
Video Operator
Jean Renaud
Lighting Designer,
3id Design Corporation
Vincent Colbert
Assistant Lighting Designer,
3id Design Corporation
Fran Walker
General Manager
Amanda Baumgarten
Assistant Producer
Sonia Guidotti
Stage Manager

D. Brian Campbell
Technical Director
Laurie Champagne
Jane Vanstone Osborn
Assistant Stage Managers
Shanan Hyland
Gala Talent Coordinator
Graham Dunnell
Dave Gallant
Garry Lackner
Camera Operators
Enrico Pradal
Teleprompter Operator
Renato Petruzilleo
Monitor Engineer
Dany Yockell
Lighting Technician
Pat Lavoie
Marius Thériault
Fred Williams
Audio Technicians

Robert Allan
Head Sound Engineer
Mark Hollingworth
Assistant Sound Engineer
Ross Brayne
Head Flyman
David Milliard
Head Projectionist
David Strober
Head Carpenter,
Scenic Workshop
Kirk Bowman
Assistant Carpenter,
Scenic Workshop
Karen Phillips Curran
Scenic Painter

Lucie Bélanger-Hughson
Financial Coordinator
Peter Kealey
Technical Director, Front-of-House

Stagehands, Projectionists, Wardrobe,
Hair and Make-Up Mistresses, Masters
and Attendants are members of
I.A.T.S.E. Local 471.
As creative concept partner for the 2011 Governor General’s Performing Arts Awards (GGPAA), the National Film Board of Canada has brought together some of the country’s most talented documentary filmmakers to create signature films that capture the essence of each of the 2011 laureates and serve as a testament to their creative genius. After premiering at the GGPAA Gala, the films will be made available to all Canadians on the Web and in a variety of digital formats.

Yvon Deschamps
Yvon Deschamps
Luc Bourdon and Matthieu Bouchard, Directors
Nathalie Cloutier, Producer

Margie Gillis
Source
Pepita Ferrari, Director
Kat Baulu, Producer

William Shatner
William Shatner Sings O Canada
Jacob Medjuck, Director
Paul McNeill, Producer

Howard Shore
A Composer’s Dream
Barbara Willis Sweete, Director
Gerry Flahive, Producer

Leslee Silverman
What If?
Noam Gonick, Director
Alicia Smith and Bonnie Thompson, Producers

Paul Thompson
Uncommon Hero
John L’Ecuyer, Director
Lea Marin, Producer

Jean André Élie
Jean André Élie
Marie-Julie Dallaire, Director
Nathalie Cloutier, Producer

Denis Villeneuve
RATED R FOR NUDITY
Denis Villeneuve, Director
René Chénier, Producer

These short films are National Film Board of Canada productions. All rights reserved.
Luc Bourdon and Matthieu Bouchard – Yvon Deschamps
Two talents unite for Yvon Deschamps. Luc Bourdon is a Quebec video art pioneer. Inspired by history, culture and memory, he directed the 2008 NFB production *The Memories of Angels*, a remarkable archival mosaic of Montreal. Editor Matthieu Bouchard lends his craft to fiction films, videos, Web capsules, shorts and more. Together they offer a vibrant tribute to Quebec’s greatest humorist.

Pepita Ferrari – Margie Gillis
Known for her films on the arts such as *By Woman’s Hand*, *Joseph Giunta: A Silent Triumph* and *Karen Young’s Canticum Canticorum*, Pepita Ferrari has been an independent filmmaker for more than 20 years. Her 2008 NFB feature *Capturing Reality: The Art of Documentary* is considered a definitive work about documentary at the beginning of the 21st century.

Jacob Medjuck – William Shatner
A former DreamWorks animator and stand-up comedian, Jacob Medjuck wrote, directed and acted in *Summerhood*, a John Cusack-narrated feature comedy that has won audience awards around the world and earned a special screening at Pixar. Jacob is also the founder of Film Raiser, a unique distribution company that enables schools and charities to fundraise by selling tickets to award-winning independent movies.

Barbara Willis Sweete – Howard Shore
A founding partner of Rhombus Media, Barbara Willis Sweete has produced and directed more than 30 films since the company’s inception in 1979. Her films have earned dozens of awards and nominations, including Genies, Geminis, and International Emmys, and three Grammy nominations. Barbara also directs live Metropolitan Opera broadcasts and recently directed a CBC adaptation of *Billy Bishop Goes to War*.

Noam Gonick – Leslee Silverman
Film director, screenwriter and artist Noam Gonick’s films have premiered at Sundance and Venice and been collected by the Museum of Modern Art (MoMA) in New York. He was elected into the Royal Canadian Academy of Arts in 2007. Noam helmed his own children’s theatre company between the ages of 9 and 14, and is now grateful for the opportunity to draw upon those early life experiences in making a documentary about Leslee Silverman.

John L’Ecuyer – Paul Thompson
Montreal-born writer/director John L’Ecuyer has more than 100 film and television credits to his name. His feature films, notably *Curtis’ Charm* and *Le goût des jeunes filles*, have played at over 78 film festivals around the world. He is also the author of *Use Once and Destroy*, a novel about drug addicts in Montreal.

Marie-Julie Dallaire – Jean André Élie
Discovered in 1993 in *Course destination monde*, Marie-Julie Dallaire now works in film, television and advertising. After winning awards for her first two documentaries, *Notre père* and *Marie-Antoinette sur fond vert*, she directed the 2009 series *Un monde sans pitié* and three episodes of *Québec en 12 lieux*. Her current projects include four fiction films.

Denis Villeneuve – Denis Villeneuve
Talented young filmmaker Denis Villeneuve has received widespread critical and public acclaim for his inspired, visually powerful works. His feature-length films *32nd Day of August on Earth*, *Maelstrom*, *Polytechnique* and *Incendies* have been selected by the most prestigious international festivals and won numerous awards. Denis has represented Canada at the Oscars® three times, in 1999, 2000 and 2011.
The Governor General’s Performing Arts Awards Foundation

Board of Directors

Douglas Knight (Co-Chair)
President, St. Joseph Media Inc.
Albert Millaire (Co-Chair)
Actor
Robert Sirman
Director and CEO,
Canada Council for the Arts
Represented by
Joanne Larocque-Poirier
Head, Endowments and Prizes,
Canada Council for the Arts
Alain Pineau
National Director,
Canadian Conference of the Arts
Peter A. Herrndorf
President and CEO, National Arts Centre
Denise Donlon
Executive Director of English Radio, CBC
John M. Gray
Playwright/Composer
Diana Leblanc
Actress/Director
D’Arcy Levesque
Vice-President, Public & Government Affairs, Enbridge Inc.
Stephen H. Saslove (Treasurer)
Chartered Accountant

Administration

Deborah Hennig
Executive Director
Whitney Taylor
Operations and Artist Liaison Coordinator
Assisted by
Isabelle Brisebois
Translation and Editing
Larry Chavarie
Accounting
Carole Chouinard
Gowling Lafleur Henderson LLP, Solicitors
Tara Shields and Diane Plouffe Reardon
Weber Shandwick Worldwide Communications
Diana Tyndale
Piranha Communications
Writing and Editing

Special Thanks

The National Arts Centre and the Gala Team
The National Film Board of Canada
Staff of Government House

Peer Assessment Juries 2011

Broadcasting
John Cassaday
Rae Hull
Sylvain Lafrance
Harold Redekopp
Shelagh Rogers
Classical Music
Roman Borys
Omar Daniel
Loie Fallis
Suzie LeBlanc
Timothy Vernon
Dance
John Alleyne
Michael Crabb
Laurence Lemieux
Louis Robitaille
Vincent Warren
Film
Bill Evans
Robert Fontaine
Sylvia Hamilton
Barbara Willis Sweete
Popular Music
Édith Butler
Mike Giunta
Laura Healy
Ross Porter
Howard Redekopp
Theatre
Janet Amos
Nicola Cavendish
Micheline Chevrier
Jon Kaplan
Jeff Pitcher
Ramon John Hnatyshyn Award
Helen Burstyn
Mohammed Faris
Jackie Maxwell
Ginette Noiseux
Jim Pitblado
Canada’s National Arts Centre

National Committee

Honorary Chair
The Honourable Hilary M. Weston, C.M., O.Ont.

Co-Chairs
James S. Kinnear, B.Sc., CFA, LL.D.
M. Ann McCaig, C.M., A.O.E., LL.D.

Vice-Chair
Susan Glass, C.M.

Kate Alexander Daniels
Ian Anderson
Yapprak Baltacioğlu
Julie Byczynski
Denise Carpenter
John Cassaday
Penny Collenette
George Cooper, C.M., C.D., Q.C.
Valerie Day
Rupert Duchesne
Richard Ellis
Margaret Fountain
Deborah Hennig
Peter A. Herrndorf, O.C.
Mary Hofstetter
T. Gregory Kane, Q.C.
Douglas Knight
Sheila O’Gorman
Dan O’Grady
Karen Prentice, Q.C.
Valerie Pringle, C.M.
Tara Shields
Dee Dee Taylor Eustace
Jayne Watson
Gary Zed

Board of Trustees

Julia E. Foster Chair
Normand Latourelle Vice-Chair
Kimberley Bozak
Adrian Burns
Christopher Donison
Larry Fichtner
Claude Gauvin
Frederick R. MacGillivray
Jim Watson Mayor of Ottawa
Marc Bureau Mayor of Gatineau

National Arts Centre Foundation

Board of Directors
Gail O’Brien Chair
Gail Asper, O.C. Vice-Chair
Liane Clasen
Zita Cobb
Duncan Dee
Margaret Fountain
Leslie Gales
Dale Godsoe, C.M.
James S. Kinnear
Dianne Kipnes
Doris Knight, C.M.
David S.R. Leighton, O.C.
Hon. John Manley, P.C., O.C.
Grant J. McDonald, CA
Barbara Poole
Karen Prentice, Q.C.
Greg A. Reed
François Roy
C. Scott M. Shepherd
Paul Sparkes
Gary Zed
Julia E. Foster ex officio
Peter A. Herrndorf, O.C. ex officio

Friends of the National Arts Centre (U.S.)

Board of Directors
Ambassador Gordon D. Giffin Chair
Michael U. Potter
John G. Taft
The Honourable Pamela Wallin

2011 Gala Team

Kari Cullen
Executive Producer, Gala
Special Advisor to the President and CEO

Jayne Watson
CEO, NAC Foundation

Fran Walker
General Manager, Gala
Director, Patron Services

Laura Weber
Events Manager, Gala
Corporate Events Planner

Julie Byczynski
Senior Development Officer

Karen Swain
Special Events Coordinator

Frazer Berry
Marketing Manager

Jennifer Hirst
Marketing Manager (on leave)

Marie-Chantale Labbé-Jacques
Marketing Coordinator

Amanda Baumgarten
Assistant Producer

Carl Martin and Nicole Milne
Communications Advisors

Anne Tanguay
Manager, Translation Services

Assisted by

Llama Communications
Program Design and Layout

Diana Tyndale
Piranha Communications
Program Management and Editorial

Assisted by

Llama Communications
Program Design and Layout

Diana Tyndale
Piranha Communications
Program Management and Editorial
With Our Thanks

The National Arts Centre and the Governor General’s Performing Arts Awards Foundation sincerely thank the following organizations and individuals for their generous contribution to the success of the 2011 Gala.

Presented by

Produced by

In partnership with

With the support of

Associate Sponsor

Mentorship Program

National Partners

Print Sponsor

Regional Partners
With Our Thanks

Impresario Sponsors

The Banff Centre  Joe Fresh  mark motors of ottawa  Porsche
mcmillan  MTS allstream  TRINITY

Supporters

Gowlings  IBM  Links London  LLAMA  Royal Canadian Mint

Media Partners

National Post  Ottawa Citizen  A  Magic 100
Clear Channel Outdoor  Ledroit  Hill Times Embassy  The Wig

Additional In-Kind Sponsors

Andrew Peller Ltd., AVW-TELAV Audiovisual Solutions, Canadian Calibre Inc., Kittling Ridge Estate Wines & Spirits, Parmalat Canada, Sovereign Sedan and Limousine
### With Our Thanks

#### National Partner
James S. Kinnear

#### Regional Partners
- Margaret and David Fountain
- M. Ann McCaig
- Alvin Segal Family Foundation
- The Honourable Hilary M. Weston and W. Galen Weston

#### Impresario Supporters
- Bigué-Tuli Foundation
- Council for Canadian American Relations
- Margaret and Jim Fleck
- Susan Glass and Arni Thorsteinson
- Mr. and Mrs. R.M. (Bob) Kozminski
- Mr. Graham and Mrs. Suzanne Lount
- Zed Foundation

#### Table Patrons
- Barrick Gold Corporation
- CBC/Radio-Canada
- Mrs. Liane and Mr. Robert Clasen
- Kate Alexander Daniels
- Duncan and Judy Jessiman
- Letko, Brosseau and Associates Inc.
- McInnes Cooper
- Scotiabank
- Jay Smith, CIBC Wood Gundy
- Taylor Hannah Architect
- Temple Scott Associates
- WIND Mobile

#### Friends
- Ms. Gail Asper, O.C.
- Michel Bilodeau
- Kimberley Bozak
- Canada-France Charitable Foundation
- Mrs. Penny Collenette and the Honourable David Collenette
- A.J. and Ruth Freiman
- Douglas Knight
- KPMG LLP
- Loblaw Companies Ltd.
- Mr. Hanif Patni
- Chad Sartison
- Wealth Creation Preservation & Donation (WCPD) Foundation

### Photo credits
- p. 16  Yvon Deschamps: Luc Lauzière | p. 17  Margie Gillis: Tamara Fiset
- p. 20  Leslee Silverman: Leif Norman | p. 21  Paul Thompson: Jason Hopfner
- p. 22  Jean André Élie: Caroline Bergeron | p. 23  Denis Villeneuve: Véro Boncompagnie

*Sponsors, donors, presenters and performers are subject to change without notice. The information in this program was complete and accurate at the time of printing.*
Laureates 1992–2010
Laureates 1992–2010
Governor General’s Performing Arts Award for Lifetime Artistic Achievement

Bryan Adams  
Pierrette Alarie  
Denys Arcand  
Frédéric Back  
Peggy Baker  
François Barbeau  
Mario Bernardi  
Janette Bertrand  
Peter Boneham  
André Brassard  
Michel Brault  
Dave Broadfoot  
Paul Buissonneau  
Jackie Burroughs  
Édith Butler  
Douglas Campbell  
Gilles Carle  
Robert Charlebois  
Ludmilla Chiriaeff  
Bruce Cockburn  
Joy Coghill  
Leonard Cohen  
Stompin’ Tom Connors  
David Cronenberg  
Rock Demers  
Clémence DesRochers  
Marcel Dubé  
Diane Dufresne  
Françoise Faucher  
Max Ferguson
Lauréats 1992-2010
Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle – Réalisation artistique

Denise Filiatrault
Maureen Forrester 1930-2010
Celia Franca 1921-2007
Nicholas Goldschmidt 1908-2004
The Guess Who
Peter Gzowski 1934-2002

Don Haig 1933-2002
Evelyn Hart
Paul Hébert
Martha Henry
Walter Homburger
William Hutt 1920-2007

Frances Hyland 1927-2004
Norman Jewison
Oliver Jones
Karen Kain
Anton Kuerti
Micheline Lanctôt

Jacques Languirand
Robert Lepage
Eugene Levy
Monique Leyrac
Gordon Lightfoot
Gweneth Lloyd 1901-1993

Edouard Lock
Brian Macdonald
Lois Marshall 1924-1997
Kate (1946-2010) & Anna McGarrigle
Monique Mercure
Lorne Michaels
Laureates 1992-2010
Governor General’s Performing Arts Award for Lifetime Artistic Achievement

Dominique Michel
Albert Millaire
Joni Mitchell
Mavor Moore
Anne Murray
John Murrell
Fernand Nault
Christopher Newton
Phil Nimmons
Alanis Obomsawin
Betty Oliphant
Michel Pagliaro
Mercedes Palomino
Jean-Papineau-Couture
Jean-Pierre Perreault
Oscar Peterson
Robin Phillips
Gordon Pinsent
Luc Plamondon
Christopher Plummer
Anne Claire Poirier
Louis Quilico
Jeanne Renaud
Ginette Reno
Robbie Robertson
Jean-Pierre Ronfard
Joseph Rouleau
Jean-Louis Roux
Royal Canadian Air Farce
Buffy Sainte-Marie
Lauréats 1992-2010
Prix du Gouverneur général pour les arts du spectacle – Réalisation artistique

R. Murray Schafer
Joysanne Sidimus
Léopold Simoneau
Arnold Spohr
Mark Starowicz
Teresa Stratas

Grant Strate
Donald Sutherland
Veronica Tennant
Eric Till
Michel Tremblay
Ian Tyson

Jon Vickers
Gilles Vigneault
George F. Walker
Neil Young
Moses Znaimer
Laureates/Lauréats 1992–2010
Ramon John Hnatyshyn Award for Voluntarism in the Performing Arts
Prix Ramon John Hnatyshyn pour le bénévolat dans les arts du spectacle

Gail Asper
Thea Borlase
Walter Carsen
M. Joan Chalmers
Eric Charman
Yulanda & Mohammed Faris

James D. Fleck
Arthur Gelber 1915–1998
Martha Lou Henley
Norman Jewison
Maryvonne Kendergi
Sandra Kolber 1934–2001

Sherif & Georges Laoun
Fernand Lindsay, C.S.V. 1928–2009
Constance V. Pathy
Sandra & Jim Pitblado
Joseph H. Shoctor 1922–2001
Sam Sniderman
Laureates/Lauréats 1992-2010
National Arts Centre Award
Prix du Centre national des Arts